



## 12. Tschanteda dal cussagl cumünel in marculdì, ils 19.6.2013 a las 19.00 in chesa cumünela S-chanf

**Presidi:** Duri Campell

**Preschaints:** Gian Andrea Bott, Ines Barblan, Gian Fadri Largiadèr, Paolo Bernasconi (a partir da tractanda 92)

**Absaints:** Paolo Bernasconi (fin tractanda 91)

**Actuar:** Duri Schwenninger

---

### Tractandas:

1. Protocol
2. 0.211 Dumandas da fabrica
3. 1.110 Hotel Engiadina Zuoz, dumanda permiss d'ustaria per mner la chamanna Varusch
4. 0.130 Collavuraziun gruppa da lavur (infrastructuras) e gruppa forestela S-chanf e Zuoz, decisiun per varianta e deliberaziun credit fr. 3'000.00 per laviors preparatoricas
5. 6.210 Parkegis publics, adattamaint regulaziun cartas da parker a lungia düreda
6. 2.200 Commembranza associazion pedagogia curativa scoula speciela Engadin'Ota
7. 2.100 Scoula da di, definir cifra minimela da scolars chi faun part, per spordscher inavaunt la spüerta
8. 2.200 Decisiun da sister contrat per scoula speciela cun vschinauncha da Puntraschigna
9. 0.110 Consultaziun, legislaziun executiva da la refuorma territoriela (revisa parziela)
10. 9.999 Varia

La glista da tractandas vain appruveda sainza objecziuns.

**Protocol:** Il protocol da la tschanteda dals 5 gün 2013 vain appruvo unanimamaing.

### 88 0.211 Dumanda da fabrica Joos Curdin, orientazion da fabrica nouva rait a queders

Il cussagl piglia cugnuschentscha da l'orientaziun da fabrica da Curdin Joos chi voul eriger üna nouva rait a queders per schinager il terrain davaunt chesa sün parcella nr. 636 in Davous Chesar. Il cussagl nun ho üngünas objecziuns u pretaisas.

**89 0.211 Dumanda da fabrica  
Rocca Sigrid, orientaziun da fabrica nouva rait a queders e refugi per chavals**

Il cussagl piglia cugnuschentscha da l'orientaziun da fabrica da Sigrid Rocca chi voul eriger üna nouva rait a queders per schinager il terrain ed ün refugi sainza fundamainta pels chavals sün parcella nr. 150 in Pradels. Il cussagl nun ho üngunas objecziuns u pretaisas.

**90 0.211 Dumanda da fabrica  
Widmer Daniel e Remo, dumanda per pudair trer our intevladüra**

Il cussagl piglia cugnuschentascha da la dumanda da Daniel e Remo Widmer, per pudair trer our l'intevladüra, per cha dalum chi'd es avauntmaun il permiss da fabrica, paun els cumanzer directamaing a fabricher. Il cussagl decida unanimamaing d'aderir a la dumanda regard l'alluntaner l'intevladüra.

**91 0.211 Dumanda da fabrica  
Badilatti Bruno, nouva sarinera e pürificaziun da l'ova, nouv bagn**

Bruno Badilatti ho inoltro üna dumanda da fabrica BAB per üna nouva sarinera e pürificaziun da l'ova scu eir per ün nouv bagn sün parcella nr. 724 e 725 in Varusch. Zieva chi'd es avauntmaun il permiss da l'uffizi per il svilup dal territori decid'il cussagl unanimamaing da conceder il permiss da fabrica cun differentas cundiziuns.

**92 1.110 Permiss butias/ustarias  
Hotel Engiadina Zuoz, dumanda permiss d'ustaria per mner la chamanna Varusch**

Ad üna dumanda dals responsabels da l'Hotel Engiadina Zuoz per mner la gestiun da restoraziun da la chamanna Varusch, aderisch'il cussagl unanimamaing. La taxa pel permiss vain fixeda sün fr. 300.00.

**93 0.130 Collavuraziuns intercumünelas  
Collavuraziun gruppera da lavur (infrastructuras) e gruppera forestela S-chanf e Zuoz, decisiun per varianta e deliberaziun credit fr. 3'000.00 per laviors preparatoricas**

La cumischiun regard la collavuraziun gruppera da lavur ed infrastructuras e las gruppas forestelas da las vschinaunchas S-chanf e Zuoz haun gieu püssas tschantedas. In quellas tschantedas sun gnidas elavuredas las seguaintas 3 proposetas.

1. Las gruppas da lavur (infrastructuras) e las gruppas da god vegnan mnedas cumünaivelmaing. Las gruppas da lavur haun lur domicil a Zuoz e las gruppas forestelas a S-chanf. Il materiel e las maschinas restan in proprieted da las vschinaunchas correspondentes, scu fin co. Reparaturas surpiglia mincha vschinauncha svess. Ils impiegos restan impiegos da la vschinauncha oriunda, sainza müdamaints da contrats. La gruppera da lavur es staziuneda i'l magazin a Zuoz e quella forestela i'l magazin a S-chanf.
2. Las gruppas da lavur (infrastructuras) e las gruppas da god vegnan mnedas cumünaivelmaing. Las gruppas da lavur haun lur domicil a Zuoz e las gruppas forestelas a S-chanf. Il materiel e las maschinas restan in proprieted da las vschinaunchas correspondentes, scu fin co. Reparaturas surpiglia mincha vschinauncha svess. Ils impiegos vegnan impiegos da la vschinauncha, inua chi'd es il lö da lavur. Que bsögna nouvs contrats cul persunel.
3. Il god e la gruppera da god suot la bachetta da S-chanf, las vias e la gruppera da vias suot la bachetta da Zuoz, incl. materiel e laveratoris. Nouvs contrats cul persunel,

il persunel dess gnir surpiglio da la vsch이나uncha correspundenta per las medemmas cundiziuns.

Zieva üna valütaziun da las propostas propuona la cumischiun als 2 cussagls da perseguiter inavaunt la varianta 1. Il cussagl decida unanimamaing da perseguiter inavaunt la proposta da la cumischiun, la varianta 1. Per preparer la collavuraziun per üna decisiu definitiva s'ho da consulter differents cusglieders, per quel scopo decid'il cussagl unanimamaing da deliberer ün credit ill'otezza da fr. 3'000.00.

**94 6.230 Plazzas da parker  
Parkegis publics, adattamaint regulaziun cartas da parker a lungia düreda**

Fin uossa d'eira previs cha las cartas da parker a lungia düreda sun valablas pels parkegis Prasüras, Staziun S-chanf, Punt da Crap, Chapella, Susauna e Plaun Grand. Per simplificher la vendita da las cartas e las controllas, decid'il cussagl unanimamaing da der liber tuot ils parkegis per quellas cartas. Las uras da parker dals parkegis tar la scoula scu eir tar la chesa cumünela dessan gnir adattedas sün 24 uras, fin uossa d'eira pussibel da parker unic 1 ura. Quels chi haun già retrat üna carta aünz quista decisiu, dessan gnir orientos correspundentamaing.

**95 2.200 Scoula speciela  
Commembranza associazion pedagogia curativa scoula speciela Engiadin'Ota**

L'associazion scoula speciela pedagogia curativa d'Engiadin'Ota es gnida fundeda l'an 1988 per iffaunts chi haun dabsögn d'ün sustegn extraordinari e nu paun gnir chüros scu scolars da la classa pitschna. A quella faun part tuot las vsch이나unchas da l'Engiadin'Ota, cun excepziun da nossa vsch이나uncha. L'an passo es gnieu fat üna revaisa dals statüts e lo s'ho constatto, cha la vsch이나uncha da S-chanf nun es commembra. Zieva differents sclarimaints chi demuossan, cha füss ün avantag da fer part a l'associazion, decid'il cussagl da suottametter la dumanda a la prosma radunanza cumünela cun la proposta da gnir commembra ill'associazion. Ils cuosts annuels muntan ad arduond fr. 800.00, scha nu frequantan üngüns scolars da nossa vsch이나uncha la scoula.

**96 2.100 Scoula primara  
Scoula da di, definir cifra minimela da scolars chi faun part, per spordscher inavaunt la spüerta**

Tenor la nouva ledscha da scoula chantunela haun las vsch이나unchas il dovair da spordscher la spüerta da la scoula da di, sch'almain 8 scolars s'annunzchan per quella. Üna retschercha tar nossa scoula ho demusso, cha la cifra da scolars chi faun part a la spüerta es pü bassa scu prescrit illa ledscha chantunela. Il cussagl da scoula fo la proposta da sbasser la cifra per nossa scoula. Il cussagl decida cun 4 cunter 1 vusch da spordscher inavaunt la spüerta, sch'almain 4 scolars s'annunzchan per la scoula da di. Impü decid'il cussagl cun 4 cunter 1 vuschs d'uzer la remuneraziun per lecziuns da sustegn da lezchas e las uras da survagliaunza da fr. 3.00 sün fr. 5.00, scu eir da renunzcher sün la spüerta dad 1 lecziun lezchas gratuita. Ils müdamaints aintran in vigur a partir da l'an da scoula 2013/2014.

**97 2.200 Scoula speciela  
Decisiun da sister contrat per scoula speciela cun vsch이나uncha da Puntraschigna**

La nouva ledscha da scoula chantunela chi vain in vigur in avuost 2013 nu prevezza pü separaziuns da scolars, dimpersè integraciun dals scolars da las classas pitschnas illas classas ordinarias. Cun què nun es previs da mner inavaunt la classa pitschna a Puntraschigna. Per na stuvar abolar al mumaint il contrat cha nossa vsch이나uncha ho cun

Puntraschigna, propuona la scoula da Puntaschigna in ün prüm pass da sister quel, per examiner il svilup. Il cussagl decida unanimamaing da sister il contrat per 3 ans, suottascrivant üna cunvegna correspundenta.

**98 0.110 Legislativa  
Consultaziun, legislaziun executiva da la refuorma territoriela  
(revaisa parziela)**

Ils 23 settember 2012 ho la populaziun grischuna aderieu a la revaisa parziela da la constituziun chantunela. Fin la fin da gün 2013 haun las differentas autoriteds la pussibilted da piglier part a la consultaziun da la refuorma territoriela. Il cussagl decida unanimamaing da respuonder seguaintamaing: In prüma lingia es da pussibilter da surder lezchas a las regiuns e sch'üna vschinauncha voul attribuir svess las lezchas, schi dess quella pudair fer que in mincha cas.

**99 9.999 Varia**

Il depüto orientescha sur da l'augmaint da pejas da la magistraglia a partir dal nouv an da scoula, causa la nouva ledscha da scoula chantunela. Siand cha nos magisters sun eir suottamiss a la ledscha chantunela, es da fer quint cun ün augmaint da l'import previs i'l preventiv 2013, d'arduond fr. 20'000.00. Impü orientescha il depüto chi ho lö ils 20.06.2013 üna saireda da genituors illa sela polivalenta a S-chanf.

A las 23.00 vain la tschanteda alveda.

In buna fè

L'actuar:  
**D. Schwenninger**